



Постоянный форум по вопросам коренных народов

Восемнадцатая сессия

Нью-Йорк, 22 апреля — 3 мая 2019 года

Пункт 3 предварительной повестки дня*

Выполнение рекомендаций Постоянного форума

**Совещание международной группы экспертов по теме
«Охрана природы и права коренных народов»**

Записка Секретариата

Резюме

Совещание международной группы экспертов по теме «Охрана природы и права коренных народов» проходило с 23 по 25 января 2019 года в Найроби. В настоящей записке содержится доклад о работе этого совещания.

* E/C.19/2019/1.



Доклад о работе совещания международной группы экспертов по теме «Охрана природы и права коренных народов»

I. Введение

1. Согласно имеющимся данным, земли, принадлежащие коренным народам или населенные ими, занимают примерно четвертую часть поверхности нашей планеты, пересекаясь с 40 процентами всех охраняемых районов суши. По некоторым оценкам, на исконных территориях коренных народов расположено 50 процентов охраняемых районов мира¹. В Америке этот показатель еще выше: в Центральной Америке на территориях коренных народов находится более 90 процентов заповедных зон².

2. Создание Йеллоустонского национального парка в Соединенных Штатах Америки в 1872 году является одним из первых примеров таких природоохранных инициатив, которые сопровождаются нарушениями прав коренных народов, в частности насильственным перемещением и экспроприацией земель, — инициатив, в результате которых коренные народы зачастую переселяются в буферные зоны, расположенные на окраинах их исконных территорий, что приводит к утрате ими источников средств к существованию, культуры и традиционных знаний, а также к криминализации их традиционной деятельности. В основе таких инициатив лежит дуалистическая концепция охраны природы, в которой деятельность человека рассматривается как нечто чуждое и наносящее ущерб природе и упускается из виду тот факт, что коренные народы через свои традиционные промыслы и обычаи на протяжении тысячелетий участвуют в усилиях по охране природы.

3. Эта дуалистическая концепция резко расходится с мировоззрением коренных народов, согласно которому они являются неотъемлемой и неотделимой частью природы и хранителями окружающей их среды. Коренные народы чувствуют свою ответственность за защиту биологического разнообразия и разработали сложные системы для его сохранения. При этом роль коренных народов в охране природы редко принимается во внимание, и в их адрес часто звучат порочащие заявления о том, что они представляют угрозу для дикой природы и усилий по ее сохранению. Нередко их традиционные виды хозяйственной

¹ По имеющимся оценкам, земли коренных народов занимают от 20 (*State of the World's Indigenous Peoples*, vol. 1, 2009, p. 84) до 22 процентов поверхности нашей планеты (по данным по состоянию на 2005 год, подготовленным Институтом мировых ресурсов в сотрудничестве с Программой развития Организации Объединенных Наций, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде и Всемирным банком; *World Resources 2005: The Wealth of the Poor — Managing Ecosystems to Fight Poverty*. Washington, DC: World Resource Institute (ссылка на этот источник приводится в *World Bank, The Role of Indigenous Peoples in Biodiversity Conservation: The Natural but Often Forgotten Partners*, 2008, p. 5)). Согласно последним оценкам, под управлением или в собственности коренных народов находится более 38 млн кв. км земли, что составляет около четверти всей площади земли, не включая Антарктику. См. также Garnett et. al., “A spatial overview of the global importance of Indigenous lands for conservation”, *Nature Sustainability*, vol.1, July 2018.

² Stan Stevens, ed., *Indigenous Peoples, National Parks and Protected Areas: A New Paradigm Linking Conservation, Culture and Rights* (Tucson, Arizona, University of Arizona Press, 2014) (ссылка на этот источник приводится в документе [A/71/229](#), п. 14).

деятельности объявляются противозаконными, а некоторые из них приравниваются к браконьерству.

4. Ежегодно Организация Объединенных Наций проводит совещание международной группы экспертов для рассмотрения какой-либо волнующей коренные народы темы, предложенной Постоянным форумом по вопросам коренных народов. Совещание, резюме которого приводится в настоящем документе, стало первым совещанием подобного рода, организованным за пределами Центральными учреждениями. В целях взаимодействия с коренными народами в их регионах и облегчения их участия это совещание было проведено в Отделении Организации Объединенных Наций в Найроби.

5. В работе совещания международной группы экспертов приняли участие члены и представители трех специальных механизмов Организации Объединенных Наций по вопросам коренных народов, которыми являются Постоянный форум по вопросам коренных народов (заместитель Председателя Энн Нуоргам, Брайан Кин и Элифура Лалтаика), Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов Виктория Таули-Корпус и Экспертный механизм по правам коренных народов (Алексей Цыкарев). В совещании также приняли участие следующие эксперты: Гутам Деван, Мали Оле Каунга, Мирна Каннингем Кейн, Дэниел Кобей, Джина Косентино, Йон Фернандес де Ларриноа, Агнес Лейна, Люси Муленкей, Мордекай Огада, Кандидо Пастор, Пол Каньинке Сена, Джозеф Оле Симель, Тумвебазе Скора, Вивиана Фигероа и Милка Чепкорир.

6. На совещании присутствовали также другие эксперты по вопросам коренных народов, специалисты, разбирающиеся в этой теме, и представители государств-членов, гражданского общества и учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, участвующих в работе, связанной с охраной природы и правами коренных народов. В распоряжении участников находились программа работы и документы, подготовленные экспертами. Документы, которые использовались на совещании группы экспертов, находятся по адресу: <https://www.un.org/development/desa/indigenouspeoples/meetings-and-workshops/expert-group-meeting-on-conservation-and-the-rights-of-indigenous-peoples.html>.

7. Открывая совещание, г-жа Нуоргам вновь заявила, что значительная часть поверхности суши Земли занята коренными народами, находится в их собственности или под их управлением. Она отметила, что на этих территориях находится большая часть остающегося мирового биоразнообразия и что земли коренных народов представляют ценность и должны охраняться; вместе с тем в рамках наиболее распространенного подхода к охране природы права и традиционные знания коренных народов зачастую не принимаются во внимание, что влечет за собой утрату ими источников средств к существованию и во многих случаях приводит к их перемещению. Кроме того, забота коренных народов об окружающей среде и экосистемах, а также их права на землю и природные ресурсы по большей части не учитываются в законодательстве и политике на национальном уровне. Она вновь заявила, что Постоянный форум по вопросам коренных народов обеспокоен проведением природоохранной деятельности на основе концепции, предусматривающей отстранение человека от окружающей среды, и ее негативными последствиями для прав коренных народов, включая принудительные выселения, утрату источников средств к существованию и другие нарушения. Постоянный форум призывает государства, природоохранные организации и доноров вступить в диалог с коренными народами в целях разработки другого, новаторского подхода к охране природы, основанного на признании и уважении прав коренных народов. Г-жа Нуоргам поблагодарила Департамент по экономическим и социальным вопросам за организацию этого

совещания, которое предоставило возможность проанализировать последствия природоохранной деятельности и связанные с ней трудности, а также обменяться передовым опытом в области защиты прав коренных народов в контексте охраны природы, и выразила ему особую признательность за организацию совещания в Найроби.

8. В своем вступительном заявлении руководитель Секции по вопросам коренных народов и развития секретариата Постоянного форума по вопросам коренных народов отметила, что три механизма Организации Объединенных Наций, непосредственно занимающиеся вопросами коренных народов, — Постоянный форум по вопросам коренных народов, Экспертный механизм по правам коренных народов и Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов — играют важную роль в содействии соблюдению и полному осуществлению положений Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

9. На проходившем 22 и 23 сентября 2014 года пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, известном как Всемирная конференция по коренным народам, государства-члены обязались предпринимать на глобальном, национальном и местном уровнях конкретные шаги в целях осуществления прав коренных народов с помощью конкретных мер и мероприятий. В итоговом документе Конференции было подчеркнuto, что Организация Объединенных Наций продолжает играть важную роль в деле поощрения и защиты прав коренных народов.

10. В этой связи под руководством заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам был разработан общесистемный план действий по правам коренных народов, о начале реализации которого было объявлено в ходе пятнадцатой сессии Постоянного форума по вопросам коренных народов в 2016 году. В этом плане действий содержатся руководящие указания в отношении того, как именно система Организации Объединенных Наций должна содействовать осуществлению положений Декларации с учетом Повестки дня на период до 2030 года.

11. В 2015 году Генеральная Ассамблея приняла Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая содержит шесть прямых упоминаний о коренных народах и представляет собой шаг вперед по сравнению с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия, в которых интересы коренных народов учтены не были. Повестка дня на период до 2030 года основана на принципах и стандартах в области прав человека (см. резолюцию 70/1 Генеральной Ассамблеи, п. 10), то есть в процессе ее осуществления необходимо принимать во внимание Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. В Повестке дня на период до 2030 года на Постоянный форум по вопросам коренных народов возлагается новая и важная обязанность. Будучи вспомогательным органом Экономического и Социального Совета, Постоянный форум призван играть важную роль в обеспечении того, чтобы проблемы, чаяния и предложения коренных народов принимались к сведению и учитывались в рамках обсуждений в Экономическом и Социальном Совете и на ежегодных сессиях политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

12. Вместе с тем многие проблемы остаются нерешенными, и коренные народы, где бы они ни жили, будь то в развитых или развивающихся странах, зачастую оказываются в числе тех, кто продолжает сталкиваться с дискриминацией, изоляцией и другими формами несправедливости. Чтобы преодолеть эти проблемы, международному сообществу, если оно действительно желает достичь общей цели — ориентированного на интересы людей развития, при

котором никто не будет забыт, — необходимо продолжать принимать конкретные меры для осуществления Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов.

II. Общий обзор обсуждений

13. Ниже приводится общий обзор состоявшихся на совещании международной группы экспертов обсуждений, выступлений и интерактивной дискуссии. Настоящий доклад не отражает всего спектра и всей глубины обсуждений, в ходе которых был рассмотрен ряд сложных вопросов через призму знаний и основанных на фактических данных исследований и опыта коренных народов в области охраны природы. Более подробно с документами и содержанием выступлений можно ознакомиться на посвященной совещанию веб-странице (см. п. 6 выше).

A. Меры по охране природы и их воздействие на положение коренных народов

14. В ходе совещания, начавшегося со вступительных заявлений г-жи Муленкей и г-жи Каннингем Кейн, которые представили глобальную картину сложившейся ситуации, были приведены многочисленные примеры взаимосвязи между охраной природы и правами коренных народов в различных частях мира. Г-жа Муленкей и г-жа Каннингем Кейн подчеркнули важность конструктивного участия коренных народов в процессе принятия решений как на международном, так и на национальном и местном уровнях. Они отметили, что коренные народы добились определенного прогресса на международных форумах по вопросам охраны природы, таких как Рабочая группа по осуществлению статьи 8 j) и соответствующих положений Конвенции о биологическом разнообразии и Платформа для местных общин и коренных народов Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

15. Хотя примеров неудачного опыта коренных народов в области охраны природы немало, некоторые применяемые ими методы являются эффективными и заслуживают того, чтобы их перенимали и поддерживали. Г-жа Муленкей отметила, что обеспечение того, чтобы правительства, коренные народы и местные общины управляли охраняемыми коренными народами и местными общинами районами совместными усилиями, будет способствовать выполнению Айтинской задачи в области биоразнообразия 11, заключающейся в сохранении 17 процентов районов суши и внутренних вод и 10 процентов прибрежных и морских районов. Она отметила также необходимость расширения участия и укрепления потенциала коренных народов, в особенности женщин коренных народов, в процессах проектирования и создания охраняемых районов и управления ими.

16. В этой связи г-жа Каннингем Кейн подчеркнула важную роль учреждений, представляющих интересы коренных народов, и отметила, что обычаи коренных народов имеют ключевое значение для управления природоохранной деятельностью в районах их проживания. Она отметила также, что признание учреждений, представляющих интересы коренных народов, является одной из главных предпосылок успеха в деятельности по охране природы, а также одним из основных шагов на пути к признанию права коренных народов на самоопределение, закрепленного в Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов. Кроме того, эти учреждения необходимо укреплять, причем не только для того, чтобы коренные народы могли принимать конструктивное участие в усилиях по охране природы, но и для того, чтобы они могли на

справедливой основе пользоваться благами рационального использования природных и иных ресурсов. За выступлениями последовала оживленная дискуссия, в ходе которой участники совещания выявили ряд проблем, препятствующих конструктивному участию коренных народов в природоохранной деятельности. Одна из основных трудностей заключается в том, что многие страны по-прежнему не признают права коренных народов на их территории, а также наличие охраняемых коренными народами и местными общинами районов, совместно управляемых правительствами, коренными народами и местными общинами. Другой проблемой является широкая распространенность убеждения в том, что человек и его деятельность несовместимы с природоохранными усилиями и самой природой, что зачастую приводит к выселению коренных народов с их исконных территорий.

17. Г-н Кобей рассказал об опыте народа огиек, который подвергся выселениям под предлогом охраны природы начиная с 1930-х годов, когда колониальные власти объявили лесной комплекс «Мау» королевским владением. Лесной комплекс «Мау» представляет собой крупнейший водосборный бассейн в Кении, который обеспечивает водой многие реки, впадающие в озера Виктория, Накуру и Натрон. Кроме того, он является местом проживания народа огиек, который издавна занимался в нем охотой и собирательством. В 2017 году Африканский суд по правам человека и народов постановил, что правительство Кении нарушило семь статей Африканской хартии прав человека и народов, изгнав народ огиек с его территории и лишив его источников средств к существованию. Теперь перед правительством стоит важная задача по выполнению решения Суда. Г-н Кобей также обратил внимание на недавние усилия народа огиек по восстановлению значительной площади вырубленных лесов путем посадки деревьев местных пород с использованием своих традиционных знаний. Успех этой инициативы помог убедить власти в преимуществах совместной работы с народом огиек в духе сотрудничества и партнерства.

18. Г-жа Тумвебазе рассказала о положении народа батва в юго-западной части Уганды, который был изгнан со своей земли, после того как в начале 1990-х годов традиционно принадлежавшие ему леса были преобразованы в национальный парк-заповедник «Бвинди» и национальный парк горилл «Мгахинга». Эти выселения привели к бездомности, нищете и утрате культуры и традиционных знаний. Кроме того, они сказались на здоровье народа батва, что объясняется его ограниченным доступом к здравоохранению и утратой им возможности пользоваться средствами традиционной медицины, имевшимися в лесах, из которых он был изгнан. Вытесненные со своих исконных земель и не имеющие возможности заниматься своими традиционными видами хозяйственной деятельности, представители народа батва по-прежнему пытаются приспособиться к жизни на новых территориях, где им приходится заниматься мелкомасштабным сельским хозяйством и где они подвергаются дискриминации со стороны других групп и зачастую воспринимаются как незаконные поселенцы на чужих землях.

19. От выселений под предлогом охраны природы также пострадал народ сенгвер в Кении. В своем выступлении г-жа Чепкорир рассказала о том, как осуществление проекта по управлению водными ресурсами привело к выселению сенгверов с их исконных территорий и смерти одного из них в начале 2018 года. В ответ на последовавшие протесты и выражения беспокойства, включая совместное письмо Специального докладчика по вопросу о правозащитных обязательствах, касающихся пользования безопасной, чистой, здоровой и устойчивой окружающей средой, Специального докладчика по вопросу о положении правозащитников и Специального докладчика по вопросу о правах коренных

народов³, Европейский союз приостановил оказание поддержки в осуществлении этого проекта, и выселения прекратились. Г-жа Чепкорир предположила, что катализатором выселений послужили деньги, и отметила, что ни правительство, ни Служба лесного хозяйства Кении не стремятся выселять представителей народа сенгвер, однако готовы сделать это, если им будет предоставлено финансирование из-за рубежа в контексте охраны природы.

20. Конфликты между коренными народами и природоохранными организациями характерны не только для Африки. Участники отметили, что коренные народы сталкиваются с аналогичными проблемами во всем мире. Г-н Деван рассказал о положении коренных народов в Читтагонгском горном районе Бангладеш, где продолжаются конфликты между органами лесного хозяйства и коренными народами и где подвергаются порицанию местные и традиционные методы использования ресурсов, применяемые коренными народами. Коренные народы региона обратили внимание на то, что в охраняемых районах традиционные методы ведения хозяйственной деятельности, такие как сменная культивация, не приветствуются и зачастую запрещаются, а коренные жители подвергаются наказанию за осуществление своей традиционной деятельности, которая считается преступной.

21. Г-н Огада в своем выступлении привел аналогичный пример применения двойных стандартов и представил краткий обзор истории создания заповедных зон и их воздействия на жизнь местного и коренного населения, обратив внимание на то, что охрана природы, по всей видимости, отвечает потребностям не коренных и местных народов, а богатых иностранцев. Он отметил, что так было и во время колониального периода, и после него; с момента создания охотничьих парков для европейских охотников вплоть до основания появившихся позднее национальных парков права коренных народов приносились в жертву во имя защиты дикой природы и природоохранной деятельности. Коренные народы не только вытеснялись со своих территорий, но и подвергались уголовному преследованию за ведение своей традиционной хозяйственной деятельности, при этом если они все же предпринимали попытки вернуться на свои исконные земли, то рисковали попасть в ряды браконьеров и быть застреленными вооруженнымисмотрителями парков. Милитаризация природоохранной деятельности подвергалась критике со стороны многих коренных народов, и в случае Кении от нее особенно пострадали скотоводы. Районы дикой природы в значительной степени пересекаются с территориями скотоводов, что наводит на мысль о том, что на них продолжают сказываться любые будущие усилия по охране природы.

22. Участники отметили, что, по всей видимости, существуют сильные стимулы для участия в природоохранной деятельности, в особенности финансовые, а также указали на растущее понимание необходимости решения проблемы изменения климата, сохранения биологического разнообразия и защиты дикой природы. Международные соглашения и задачи, такие как цели в области устойчивого развития и Айтинские задачи в области биоразнообразия, служат дополнительными стимулами, которые еще более усиливаются, когда частный сектор видит потенциал в инвестировании в охрану природы, в том числе в развитие туризма. При этом имеется не так много стимулов для направления усилий по охране природы на защиту прав коренных народов или вовлечение коренных народов в деятельность по охране природы в качестве партнеров.

³ URL: www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=22584&LangID=E.

В. Охрана природы совместно с коренными народами: примеры передовой практики

23. Принцип цитадельной охраны природы, основанный на концепции, в рамках которой человек и его деятельность рассматриваются как нечто чуждое природе, остается доминирующим. Несмотря на это, существуют хорошие примеры участия коренных народов в природоохранной деятельности.

24. В Никарагуа находится 61 природный заповедник, относящийся к категории гибких заповедных зон, что позволяет использовать его природные ресурсы на благо местного населения⁴. В Канаде организация под названием «Круг экспертов по вопросам коренных народов» оказывает поддержку в предпринимаемых страной усилиях по сохранению к 2020 году по меньшей мере 17 процентов своих районов суши, а также 10 процентов морских районов. Эти целевые показатели рассчитаны на основе Айтинских задач в области биоразнообразия, принятых в рамках Конвенции о биологическом разнообразии. При поддержке Круга экспертов по вопросам коренных народов правительство Канады работает над достижением этих целевых показателей, создавая охраняемые коренными народами районы в сотрудничестве с коренными народами. Такое сотрудничество основано на признании коренных народов и представляющих их интересы учреждений, а также их традиционных знаний и той роли, которую они играют в обеспечении рационального природопользования. Кроме того, оно строится на признании права коренных народов на самоопределение.

25. Еще одним примером осуществления коренными народами своего права на самоопределение в контексте охраны природы является каньон Хавасупай, который расположен за пределами национального парка «Гранд-Каньон» и находится под управлением племени хавасупай. Также следует упомянуть о племенном парке «Долина монументов», который находится в ведении народа навахо. Эти две заповедные зоны расположены в Аризоне, Соединенные Штаты, и находятся под полным контролем учреждений коренных народов.

26. На севере Финляндии территория площадью 15 000 кв км была объявлена природным заповедником для охраны дикой природы, а также культуры и традиционных видов хозяйственной деятельности народа саами и для содействия обеспечению рационального природопользования. Эти районы находятся в ведении Управления лесного хозяйства Финляндии и регулируются законодательством Финляндии и документом «Агуэй-гу: добровольные руководящие принципы проведения оценок культурных, экологических и социальных последствий предлагаемой реализации или возможного влияния проектов в местах расположения святынь, а также на землях и в акваториях, традиционно занимаемых или используемых коренными и местными общинами».

27. Признание государствами права коренных народов на самоопределение является одной из важнейших предпосылок для успешного сотрудничества между коренными народами и государствами в области охраны природы.

28. С учетом важной роли природоохранных организаций чрезвычайно большое значение также имеет признание ими коренных народов и их прав. В совещании приняли участие представители организации «Консервейшн интернэшнл» и Всемирного фонда дикой природы, которые отметили важную роль коренных народов в деятельности по охране природы и настоятельную необходимость уважения их прав. На совещании также были представлены

⁴ С документом, представленным г-жой Каннингем Кейн на совещании группы экспертов по вопросам охраны природы и прав коренных народов, можно ознакомиться на веб-странице совещания международной группы экспертов.

письменные материалы от организации «Охрана природы» и Природоохранной инициативы по правам человека, в которых было отражено признание этими организациями того, что под управлением коренных народов находится около четверти всей территории суши планеты и что их земли пересекаются с примерно 40 процентами охраняемых районов; в связи с этим необходимо вовлекать коренные народы в усилия по охране природы и проводить с ними консультации по этому вопросу в духе сотрудничества. Некоторые организации сообщили о разработке политики или стратегий по вопросам сотрудничества с коренными народами, но отметили, что не все содержащиеся в них положения выполняются на практике и что в этом плане еще есть над чем работать. При этом следует отметить, что из ведущих природоохранных организаций, которые были приглашены на совещание, только две организации, упомянутые выше, приняли в нем участие.

29. Г-н Фернандес де Ларриноа (Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций) подчеркнул, что к 2050 году две трети населения мира, которое будет насчитывать 9 миллиардов человек, будет проживать в городских центрах и что коренные народы не станут исключением. Масштабы миграции сельского населения в города продолжают увеличиваться, а спрос на продовольствие возрастет на 40–60 процентов. Нынешняя модель производства продовольствия является неустойчивой, при этом потребление энергии, объемы операций в добывающей промышленности и спрос на рекреационные и заповедные зоны растут.

30. Г-н Фернандес де Ларриноа представил краткий обзор позитивных результатов, которые были достигнуты в случаях, когда коренные народы получали право самостоятельно распоряжаться охраняемыми территориями. В районе Каджанг, расположенном на юге Индонезии (Булукумба, Южный Сулавеси), коренные народы получили право владения 300 гектарами священного леса, чего им удалось добиться благодаря последовательному отстаиванию своих интересов в суде. В Индии и Индонезии решениями верховных судов коренным народам были возвращены лесные угодья. В Панаме прогрессивная молодежь использует беспилотные летательные аппараты и мобильные телефоны для отслеживания незаконной вырубке леса.

31. Необходимо, чтобы сами коренные народы занимали уверенную позицию по вопросу об охране природы, которая была бы согласована и последовательно поддерживалась, была понятной и предусматривала создание заповедных зон, находящихся под управлением коренных народов, без вмешательства со стороны государства. Г-н Фернандес де Ларриноа подчеркнул, что если коренные народы, которые являются истинными хранителями биоразнообразия, будут создавать собственные заповедные зоны, то они де-факто будут признаваться хранителями этих районов и добьются уважения своих традиций и прав на эти территории.

С. Разработка глобального набора стандартов в области охраны природы, основанных на уважении прав коренных народов

32. Г-жа Фигероа рассказала о международных стандартах, касающихся охраны природы и прав коренных народов, а также их взаимосвязи с национальной политикой. Она отметила, что представление многих коренных народов об охране природы связано с традиционным использованием биоразнообразия на целостной основе и является частью их мировоззрения. Г-жа Фигероа отметила также, что к числу наиболее важных стандартов и принципов относятся те из них, которые направлены на: а) обеспечение полноценного и конструктивного

участия коренных народов в разработке директивных документов по вопросам охраны природы; b) содействие соблюдению принципа свободного, предварительного и осознанного согласия коренных народов на создание охраняемых районов на их территориях; c) популяризацию традиционных методов использования биологического разнообразия; d) уважение, сохранение и защиту традиционных знаний, нововведений и практики; e) содействие справедливому распределению выгод, связанных с использованием таких знаний, нововведений и практики; f) мобилизацию поддержки в целях разработки коренными народами общинных протоколов; g) создание общинных заповедных зон; h) обеспечение того, чтобы доступ к генетическим ресурсам осуществлялся с предварительного осознанного согласия или одобрения и при участии коренного и местного населения; и i) уважение культурного многообразия.

33. Для решения проблем в области охраны природы коренным народам крайне важно наладить конструктивный диалог с правительствами, природоохранными организациями и донорами, с тем чтобы организация заповедников и природоохранной деятельности, управление ими и контроль за ними осуществлялись в тесном сотрудничестве с коренными народами и при соблюдении их прав на свободное, предварительное и осознанное согласие и самоопределение. Такой диалог между основными заинтересованными сторонами мог бы частично проходить на ежегодных сессиях Постоянного форума по вопросам коренных народов и быть частью более широкого процесса, для которого потребуются нечто большее, чем просто совещание группы экспертов или дискуссионный форум, и который должен включать в себя диалоги и обсуждения, завершающиеся принятием конкретных обязательств и/или набора глобальных стандартов в области охраны природы и прав человека, аналогичных Руководящим принципам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека.

34. Некоторые участники отметили, что на запланированном на 2020 год Всемирном конгрессе по охране природы около 1300 членов Международного союза охраны природы могли бы взять на себя обязательство придерживаться набора принципов, основанных на правозащитном подходе и положениях Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, оставаясь при этом верными основным задачам и целям модели охраны природы, предусматривающей учет интересов людей.

35. Участники рекомендовали трем механизмам Организации Объединенных Наций, непосредственно занимающимся вопросами коренных народов, активизировать свое сотрудничество в этой области в преддверии Всемирного конгресса по охране природы. Экспертный механизм по правам коренных народов обязался включить этот вопрос в повестку дня своей предстоящей ежегодной сессии в июле.

36. Участники совещания отметили, что в обозримом будущем усилия по охране окружающей среды и дикой природы будут продолжаться, в связи с чем будет оказываться все более сильное давление и будут создаваться дополнительные стимулы для того, чтобы правительства создавали заповедные зоны в районах биологического разнообразия. Это продолжит сказываться на положении коренных народов. Участники обратили внимание на то, что отношения между коренными народами и природоохранными организациями издавна были напряженными, и рекомендовали им налаживать более конструктивное взаимодействие в качестве естественных союзников, принимая во внимание успешный опыт коренных народов в области охраны дикой природы и биоразнообразия на их исконных землях и территориях.

37. В этой связи г-н Оле Симель подчеркнул необходимость обеспечить учет национальных и местных потребностей в международных документах и рамочных программах. Он обратился к Постоянному форуму по вопросам коренных народов с просьбой созвать с этой целью глобальное совещание с участием представителей всех регионов и наиболее влиятельных международных природоохранительных организаций и правительств. Необходимо выделить категории бенефициаров, чтобы определить, как должны распределяться блага. Несколько участников подчеркнули необходимость определения рамочной основы для бенефициаров, а также обеспечения прозрачности в отношении экономических выгод от природоохранной деятельности и мандата на проведение природоохранных мероприятий в интересах повышения степени подотчетности, расширения доступа и обеспечения совместного пользования выгодами.

38. Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов представила выводы, содержащиеся в ее докладе 2016 года о воздействии мер по охране природы на права коренных народов (A/71/229), и вынесла ряд рекомендаций. Она отметила, что за последние два десятилетия площадь охраняемых районов увеличилась почти вдвое и что она продолжит расти, в результате чего эти районы будут в значительной степени пересекаться с территориями коренных народов. Она подчеркнула необходимость создания механизма, с помощью которого коренные народы могли бы добиваться возмещения ущерба и реституции в связи с последствиями природоохранной деятельности, с которыми они столкнулись, а также пользоваться соответствующими благами на справедливой основе. Специальный докладчик отметила, что некоторые природоохранительные организации исправились и начали признавать роль коренных народов в охране природы, а также стали более открытыми для сотрудничества с ними, хотя в этом плане еще есть над чем работать. Вместе с тем на практике ситуация меняется не так быстро, и в первую очередь в данном случае имеются в виду различные природоохранительные организации, которые еще не наладили конструктивного взаимодействия с коренными народами. Кроме того, существует проблема недостаточно эффективного выполнения судебных решений, в которых признаются права коренных народов на их территории и тот факт, что коренные народы были перемещены под предлогом охраны природы.

39. Г-н Оле Каунга отметил, что эффективной разработке политики препятствует нехватка информации, касающейся коренных народов и охраны природы, а также конкретных данных о количестве представителей коренных народов, которые подверглись перемещению в результате присвоения тем или иным районам статуса охраняемых. В этой связи он заявил, что существует явная необходимость развивать потенциал и повышать осведомленность соответствующих гражданских служащих и работников природоохранной сферы в целях содействия осуществлению соответствующих статей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, Конвенции Международной организации труда № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенную образ жизни, 1989 года, где это актуально, и Конвенции о биологическом разнообразии, а также оказывать коренным народам поддержку, с тем чтобы они могли более эффективно управлять заповедными зонами, и предоставлять им юридическую помощь в случае нарушения их прав. Особое внимание следует уделять предоставлению женщинам коренных народов возможностей занимать руководящие должности.

40. Г-жа Косентино (Всемирный банк) подчеркнула, что природоохранная деятельность должна осуществляться с учетом интересов всех слоев общества, при ведущей роли народа и с участием заинтересованных сторон в процессах принятия решений. С коренными народами должны проводиться консультации и регулярно разрабатываться планы социального управления,

предусматривающие механизмы надзора в целях обеспечения подотчетности правительства. Кроме того, необходимо повсеместно распространять программы обеспечения гендерного равенства, учитывающие культурные особенности. Она отметила, что Всемирный банк начал применять новый подход к управлению рисками и последствиями и реализации новых возможностей в области развития, позволяющих извлекать дополнительные выгоды и добиваться более значительных результатов по природоохранным проектам. По состоянию на октябрь 2018 года во Всемирном банке действовали социально-экологические принципы⁵, направленные на повышение эффективности управления социально-экологическими рисками по проектам и улучшение результатов в области развития. Предусмотренный в рамках этих принципов социально-экологический стандарт 7 касается коренных народов и обеспечения того, чтобы процессы развития способствовали всестороннему уважению прав, достоинства, культуры, самобытности и методов обеспечения средств к существованию, основанных на использовании ресурсов, а также предотвращали неблагоприятное воздействие таких проектов на положение коренных народов и смягчали, сводили к минимуму и/или компенсировали их неблагоприятное воздействие в тех случаях, когда избежать его невозможно.

41. Несколько участников заявили, что наиболее влиятельными участниками деятельности в области охраны природы являются правительства и природоохранные организации, и отметили, что меры по охране природы, при принятии которых нарушаются права человека коренных народов, подвергаются критике на протяжении десятилетий и что факт такого нарушения подтверждается рядом крупных природоохранных организаций, которые во все большей степени признают права коренных народов. Вместе с тем было отмечено, что по-прежнему сохраняется серьезное отставание на практике и что основной подход к природоохранной деятельности остается неизменным: охрана природы несовместима с любой деятельностью человека, включая традиционные промыслы коренных народов. Используемые коренными народами методы получения средств к существованию объявляются противозаконными, и единственный вид деятельности человека, допустимый в рамках такого подхода, — это тот, что связан с наукой или туризмом.

42. Участники выразили обеспокоенность по поводу недостаточно активного взаимодействия правительств и природоохранных организаций с коренными народами и подчеркнули важность признания прав коренных народов на их исконные территории и методы ведения хозяйственной деятельности; такое взаимодействие и признание имеют ключевое значение для разработки глобального набора природоохранных стандартов, основанных на уважении и признании прав коренных народов. По большому счету негативный опыт коренных народов в области природоохранной деятельности обусловлен тем, что они не получали достаточного признания своего права на самоопределение.

⁵ *Социально-экологические принципы Всемирного банка* (Вашингтон, округ Колумбия, Всемирный банк, 2017 год). URL: <http://documents.worldbank.org/curated/en/383011492423734099/pdf/114278-WP-REVISED-PUBLIC-Environmental-and-Social-Framework.pdf>.

III. Рекомендации

43. Участники в целом согласились с тем, что уже существует ряд рекомендаций, которые следует использовать в качестве ориентира для дальнейшей работы по вопросам охраны природы и коренных народов, и в этой связи одобрили рекомендации, которые были вынесены в докладе Специального докладчика по вопросу о правах коренных народов ([A/71/229](#)) и по итогам проведенного в 2018 году исследования, посвященного изучению вопросов охраны природы и прав человека коренных народов ([E/C.19/2018/9](#)).

44. Были дополнительно вынесены следующие рекомендации:

а) Секции по вопросам коренных народов и развития Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам следует продолжать новую практику организации совещаний международной группы экспертов за пределами Центральные учреждений, с тем чтобы облегчить участие коренных народов из различных регионов и предоставить системе Организации Объединенных Наций более сбалансированную с региональной точки зрения информацию, учитывая тот факт, что большинство представителей коренных народов не располагают средствами для поездки в Нью-Йорк;

б) Постоянному форуму по вопросам коренных народов следует принимать последующие меры по итогам анализа последствий природоохранной деятельности для прав коренных народов, в первую очередь в целях расширения взаимодействия природоохранных организаций и государств-членов. В этой связи Постоянному форуму следует рассмотреть вопрос о том, чтобы выбрать тему «Охрана природы и права коренных народов» в качестве специальной темы девятнадцатой сессии Постоянного форума в 2020 году;

в) Постоянному форуму следует использовать свои организационные возможности для объединения усилий всех соответствующих заинтересованных сторон, занимающихся вопросами охраны природы и прав коренных народов, в целях разработки глобальных стандартов в области охраны природы и прав человека, аналогичных Руководящим принципам предпринимательской деятельности в аспекте прав человека. К этим заинтересованным сторонам относятся, в частности, природоохранные организации, представители коренных народов, субъекты частного сектора, участвующие в деятельности по охране природы, доноры и представители государственных органов власти, а также национальные и региональные правозащитные организации. В число представителей государственных органов власти должны входить члены законодательных органов, лица, ответственные за разработку политики, представители администрации национальных парков и природных заповедников, а также гражданские служащие;

г) государствам следует рассмотреть вопрос о создании независимых механизмов и процедур для мониторинга и оценки процесса осуществления природоохранных мер и проектов, а также их последствий для прав человека коренных народов и других затронутых местных общин. Такие механизмы и процедуры должны создаваться при полноценном и конструктивном участии коренных народов и на основе соблюдения принципа их свободного, предварительного и осознанного согласия.

Приложение

Программа работы

Дата/время

Программа

Среда, 23 января 2019 года

09 ч 00 мин — 12 ч 00 мин

Вступительные заявления

Энн Нуоргам, заместитель Председателя Постоянного форума по вопросам коренных народов

Чандра Рой-Хенриксен, руководитель Секции по вопросам коренных народов и развития Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам

Вступительная часть: охрана природы и права коренных народов

Координатор: Энн Нуоргам, член Постоянного форума по вопросам коренных народов

Выступления:

Люси Муленкей, исполнительный директор организации «Индидженес инфо нет»

Мирна Каннингем Кейн, представитель Фонда развития коренных народов Латинской Америки и Карибского бассейна и председатель фонда «Паванка»

Общая дискуссия

14 ч 00 мин — 17 ч 00 мин

Меры по охране природы и их воздействие на права коренных народов

Координатор: Брайан Кин, член Постоянного форума по вопросам коренных народов

Выступления:

Гутам Деван, Комитет по охране лесов Читтагонгского горного района

Тумвебазе Скора, защитник прав человека коренного народа батва и генеральный секретарь Объединенной организации в поддержку развития народа батва в Уганде

Пол Каньинке Сена, директор Координационного комитета коренных народов Африки

Джозеф Оле Симель, исполнительный директор организации «Интегрированное развитие скотоводов племени майниито»

Общая дискуссия

Четверг, 24 января 2019 года

09 ч 00 мин — 12 ч 00 мин

Примеры передовых методов охраны природы, применяемых коренными народами или с их участием

Координатор: Виктория Таули-Корпус, Специальный докладчик по вопросу о правах коренных народов

Дата/время	Программа
14 ч 00 мин — 17 ч 00 мин	<p>Выступления:</p> <p>Йон Фернандес де Ларриноа, руководитель Группы по вопросам коренных народов Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций</p> <p>Милка Чепкорир, представитель Программы по защите коренного народа сентгвер</p> <p>Дэниел Кобей, исполнительный директор Программы развития народа огиек</p> <p>Общая дискуссия</p> <p>Стандарты и политика в области охраны природы</p> <p>Координатор: Алексей Цыкарев, Экспертный механизм по правам коренных народов</p> <p>Выступления:</p> <p>Вивьяна Фигероа, консультант секретариата Конвенции о биологическом разнообразии</p> <p>Джина Косентино, старший специалист по социальному развитию, Всемирный банк</p> <p>Мордекай Огада, директор организации «Консервейнш солюшнс Африка»</p> <p>Общая дискуссия</p>
Пятница, 25 января 2019 года	
09 ч 00 мин — 12 ч 00 мин	<p>Вынесение рекомендаций, включая разработку глобального набора стандартов или других мер для осуществления прав коренных народов в контексте охраны природы</p> <p>Координатор: Элифура Лалтаика, член Постоянного форума по вопросам коренных народов</p> <p>Выступления:</p> <p>Агнес Лейна, исполнительный директор и основатель организации «Иллараматак комьюнити консернс»</p> <p>Кандидо Пастор, региональный директор по вопросам коренных народов Южной Америки, организация «Консервейнш интернэшнл»</p> <p>Мали Оле Каунга, руководитель Движения коренных народов за укрепление мира и преобразование конфликтов; координатор Объединения скотоводов пастбищных угодий Северной Кении в поддержку жизнестойкости и адаптации</p>
14 ч 00 мин — 17 ч 00 мин	<p>Заключительные замечания</p> <p>Чандра Рой-Хенриксен, руководитель Секции по вопросам коренных народов и развития Отдела всеохватного социального развития Департамента по экономическим и социальным вопросам</p> <p>Энн Нуоргам, заместитель Председателя Постоянного форума по вопросам коренных народов</p> <p>Элифура Лалтаика, член Постоянного форума по вопросам коренных народов</p>

Дата/время

Программа

Брайан Кин, член Постоянного форума по вопросам коренных народов

Люси Муленкей, исполнительный директор организации «Индиженес инфо нет»
